

Zmluva o spracúvaní osobných údajov pre mzdové účely (ďalej len „Zmluva o SOÚ_PAM“)

medzi

Prevádzkovateľom

Obchodné meno: Stredná odborná škola služieb a lesníctva
Sídlo: Kolpašská 1586/9
Štatutárny orgán: PhDr. Viera Gregáňová, riaditeľka školy
Zápis: Zriaďovacia listina
IČO: 42317673
Kontakt pre OOU: 0911 240 901
(ďalej len „Prevádzkovateľ“)

a

Sprostredkovateľom

Obchodné meno: Stanislava Auderová
Sídlo: Mierová 672/6, 966 01 Banská Štiavnica
Štatutárny orgán: Stanislava Auderová
Zápis: ObU-ZH-OZP-2012/00233-2, ž.ž. 680-16767
IČO: 46563130
Kontakt pre OOU: 0908 918 706
(ďalej len „Sprostredkovateľ“)

Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ spolu označovaní aj ako „zmluvné strany“.

Spracúvanie osobných údajov (ďalej aj „údaje“) sa vykonáva v režime podľa čl. 28 Nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „nariadenie GDPR“) a § 34 zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon“).

1. Predmet a trvanie Zmluvy o SOÚ_PAM

- 1.1. Zmluva o SOÚ_PAM sa uzatvára na základe platnej Zmluvy o vedení personálnej a mzdovej agendy zo dňa 31. januára 2023 (ďalej len „zmluva“), na ktorú ďalej odkazuje tento dokument.
- 1.2. Predmetom Zmluvy o SOÚ_PAM je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb Sprostredkovateľom v mene Prevádzkovateľa a poverenie Sprostredkovateľa Prevádzkovateľom spracúvaním osobných údajov, ktoré Prevádzkovateľ spracúva vo svojich informačných systémoch, v rozsahu a za podmienok stanovených nižšie.
- 1.3. Trvanie Zmluvy o SOÚ_PAM a doba spracúvania zodpovedá trvaníu akéhokoľvek zmluvného vzťahu Prevádzkovateľa so Sprostredkovateľom v oblasti poskytovania služieb personalistiky a miezd.
- 1.4. Prevádzkovateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy o SOÚ_PAM s okamžitou účinnosťou v prípade:

- a) porušenia aplikovateľných právnych predpisov ohľadom ochrany osobných údajov, najmä nariadenia GDPR alebo Zákona,
- b) porušenia zmluvných ustanovení o ochrane údajov obsiahnutých v Zmluve o SOÚ_PAM alebo v zmluve,
- c) porušenia technických a organizačných opatrení schválených **Prevádzkovateľom** podľa bodu 5 Zmluvy o SOÚ_PAM,
- d) ukončenia zmluvy, bez ohľadu na dôvod, spôsob a prípadnú spornosť ukončenia,
- e) ak **Sprostredkovateľ** nechce alebo nie je schopný vykonať opodstatnené pokyny **Prevádzkovateľa**.

2. Účel Zmluvy o SOÚ_PAM

- 2.1. Účel plánovaného spracúvania osobných údajov **Sprostredkovateľom** je vymedzený poskytovaním služieb v oblasti personalistiky a miezd, ktorý sa riadi osobitnými predpismi, najmä zákonom č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov, predpismi o zdravotnom poistení, sociálnom poistení, starobnom dôchodkovom sporení, doplnkovom dôchodkovom sporení, o dani z príjmov a ostatnými súvisiacimi právnymi predpismi z oblasti personalistiky a miezd. Spracúvanie sa realizuje aj na plnenie zmluvy uvedenej v bode 1.1. tejto zmluvy.
- 2.2. Zmluvne dohodnuté spracúvanie osobných údajov sa vykoná výlučne v sídle **Prevádzkovateľa** a/alebo **Sprostredkovateľa**, prípadne v rámci členského štátu Európskej únie (EÚ) alebo v rámci členského štátu Európskeho hospodárskeho priestoru (EHP). Každý prenos osobných údajov do štátu, ktorý nie je členským štátom EÚ alebo EHP alebo do medzinárodnej organizácie, si vyžaduje predchádzajúci súhlas **Prevádzkovateľa** a vykoná sa iba v prípade, keď boli splnené osobitné podmienky prenosov podľa čl. 44 a nasl. nariadenia GDPR.

3. Rozsah osobných údajov plánovaných na spracúvanie **Sprostredkovateľom**

- 3.1. Predmet spracúvania osobných údajov zahŕňa nasledovné typy/kategórie údajov (zoznam/opis kategórií údajov):
 - a) priezvisko (aj rodné), meno, titul,
 - b) adresa trvalého pobytu alebo adresa prechodného pobytu,
 - c) **korešpondenčná adresa**,
 - d) rodné číslo, dátum a miesto narodenia,
 - e) rodinný stav,
 - f) štátna príslušnosť, štátne občianstvo,
 - g) pohlavie,
 - h) údaje o vzdelaní,
 - i) spôsobilosť na právne úkony,
 - j) poberanie prídavkov na deti,
 - k) výška mzdy/platu, ďalšie finančné náležitosti priznané za výkon funkcie alebo za výkon pracovnej činnosti,
 - l) podpis,
 - m) komunikačné údaje (napr. telefón, e-mail),
 - n) údaje o odpracovanom čase,
 - o) údaje o bankovom účte fyzickej osoby,

- p) sumy postihnuté výkonom rozhodnutia nariadeným súdom alebo správnym orgánom,
- q) peňažné tresty a pokuty, ako aj náhrady uložené zamestnancovi vykonateľným rozhodnutím príslušných orgánov,
- r) neprávom prijaté sumy dávok sociálneho poistenia a dôchodkov starobného dôchodkového sporenia alebo ich preddavky, štátnych sociálnych dávok, dávok v hmotnej núdzi a príspevkov k dávke v hmotnej núdzi, peňažných príspevkov na kompenzáciu sociálnych dôsledkov ťažkého zdravotného postihnutia, ktoré je zamestnanec povinný vrátiť na základe vykonateľného rozhodnutia podľa osobitného predpisu,
- s) ročný úhrn vyplateného dôchodku,
- t) údaje o pracovnej neschopnosti,
- u) údaje o dôležitých osobných prekážkach v práci,
- v) údaje o zmenenej pracovnej schopnosti,
- w) údaje o zamestnávateľoch, údaje z potvrdenia o zamestnaní,
- x) pracovné zaradenie a deň vzniku pracovného pomeru alebo obdobného pracovného vzťahu,
- y) údaje o rodinných príslušníkoch v rozsahu meno, priezvisko, adresa, dátum narodenia,
- z) údaje o manželovi alebo manželke, deťoch, rodičoch detí v rozsahu meno, priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, adresa,
- aa) údaje o vedení zamestnanca v evidencii nezamestnaných občanov,
- bb) údaje o čerpaní materskej dovolenky a rodičovskej dovolenky,
- cc) údaje o priznaní dôchodku, o druhu dôchodku,
- dd) údaje zo zamestnaneckej zmluvy doplnkovej dôchodkovej poisťovne,
- ee) osobné údaje spracúvané na potvrdeniach, osvedčeniach o absolvovaných skúškach a vzdelávacích aktivitách,
- ff) údaje uvedené v životopise,
- gg) iné osobné údaje, ktoré vymedzuje osobitný zákon.

4. Kategórie dotknutých osôb

4.1. Do kategórie dotknutých osôb spadajú:

- a) zamestnanci Prevádzkovateľa,
- b) bývalí zamestnanci Prevádzkovateľa,
- c) uchádzači o zamestnanie,
- d) manželia alebo manželky zamestnancov Prevádzkovateľa, vyživované deti zamestnancov Prevádzkovateľa, rodičia vyživovaných detí zamestnancov Prevádzkovateľa, blízke osoby,
- e) iné fyzické osoby, ktoré môžu byť dotknuté osobitným zákonom.

5. Technické a organizačné opatrenia

5.1. Prehlásenie Prevádzkovateľa:

Prevádzkovateľ prehlasuje, že na zaistenie ochrany práv dotknutých osôb prijal primerané technické a organizačné opatrenia a nechal si vypracovať spoločnosťou Osobnyudaj.sk, s.r.o. bezpečnostnú dokumentáciu, ktorá deklaruje zákonné spracúvanie osobných údajov.

Prevádzkovateľ zároveň prehlasuje, že zaviedol transparentný systém **zaznamenávania** bezpečnostných incidentov a akýchkoľvek otázok zo strany dotknutej osoby, ako aj iných osôb.

Jednotlivé informácie sa môže dotknutá osoba dozvedieť priamo na webovom sídle Prevádzkovateľa a/alebo je povinné informovanie sprístupnené k nahliadnutiu v sídle Prevádzkovateľa.

5.2. Prehlásenie Sprostredkovateľa:

Sprostredkovateľ prehlasuje, že pri spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb postupuje v súlade s nariadením GDPR a Zákonom a na zaistenie ochrany práv dotknutých osôb prijal primerané technické a organizačné opatrenia a to tak, aby nedošlo k porušeniu práv dotknutých osôb.

Sprostredkovateľ zároveň prehlasuje, že zabezpečí bezpečnosť údajov podľa čl. 28 ods. 3 písm. c) a čl. 32 nariadenia GDPR, najmä v súvislosti s čl. 5 ods. 1 a ods. 2 nariadenia GDPR. Prijímané opatrenia sú opatreniami týkajúcimi sa bezpečnosti údajov a opatreniami, ktoré zaručujú úroveň ochrany údajov zodpovedajúcu miere rizika porušení pri zachovávaní dôvernosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov. Súčasný stav spracúvania údajov, náklady na implementáciu, povaha, rozsah a účel spracúvania, ako aj pravdepodobnosť výskytu rizika týkajúceho sa práv a slobôd fyzických osôb vo význame čl. 32 ods. 1 nariadenia GDPR a závažnosť tohto rizika sa rovnako musia zohľadniť.

Sprostredkovateľ prehlasuje, že jeho zamestnanci - oprávnené osoby, ktoré spracúvajú osobné údaje sú riadne písomne poverené a zaviazané mlčanlivosťou a to aj po skončení pracovného pomeru v zmysle § 79 Zákona.

6. Podmienky spracúvania osobných údajov

6.1. Prevádzkovateľ súhlasí, aby Sprostredkovateľ spracúval osobné údaje v elektronickej a papierovej forme, za splnenia nasledujúcich podmienok:

- a) Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje výhradne na dohodnutý účel, spôsobom a v rozsahu určenom Prevádzkovateľom, ktorý vyplýva zo záznamu o spracovateľských činnostiach v príslušnom informačnom systéme najmä získavať, **zhromažďovať**, zaznamenávať, usporadúvať, štruktúrovať, uchovávať, prepracúvať alebo meniť, vyhľadávať, prehliadať, využívať, poskytovať prenosom, šírením alebo poskytovať iným spôsobom, preskupovať alebo kombinovať, obmedziť, vymazať alebo likvidovať, a nie je oprávnený preniesť tieto údaje žiadnej tretej strane. Kópie alebo duplikáty údajov nie je možné vyhotovovať bez vedomia Prevádzkovateľa, okrem záložných kópií, ktoré sú potrebné na zabezpečenie riadneho spracúvania údajov, ako aj údajov, ktoré sú požadované za účelom splnenia regulačných (archivačných) požiadaviek pre uchovávanie údajov,
- b) Sprostredkovateľ môže poveriť spracúvaním osobných údajov ďalšieho **spostredkovateľa** (ďalej len „*subSprostredkovateľ*“) iba na základe osobitného písomného súhlasu Prevádzkovateľa; pri zapojení ďalšieho **spostredkovateľa** do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene Prevádzkovateľa je mu povinný uložiť rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov,
- c) **Sprostredkovateľ** bude spracúvať osobné údaje len na základe písomných pokynov Prevádzkovateľa,

- d) **Sprostredkovateľ** je povinný vykonať opatrenia na zaistenie úrovne bezpečnosti spracúvania osobných údajov v súlade s čl. 32 nariadenia GDPR,
- e) **Sprostredkovateľ** je povinný poskytnúť súčinnosť **Prevádzkovateľovi** pri zabezpečovaní plnenia povinností v oblasti bezpečnosti osobných údajov v súlade s čl. 32 až 36 nariadenia GDPR, ako aj súčinnosť pri plnení povinností **Prevádzkovateľa** reagovať na žiadosti o výkon práv dotknutej osoby ustanovených v kapitole III nariadenia GDPR,
- f) **Sprostredkovateľ** je povinný vymazať osobné údaje alebo vrátiť **Prevádzkovateľovi** osobné údaje po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia **Prevádzkovateľa** a vymazať existujúce kópie,
- g) **Sprostredkovateľ** je povinný poskytnúť **Prevádzkovateľovi** informácie potrebné na preukázanie splnenia zmluvných povinností a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany **Prevádzkovateľa** alebo audítora, ktorého poveril **Prevádzkovateľ**,
- h) **Sprostredkovateľ** nemôže svojvoľne opraviť, vymazať alebo obmedziť spracúvanie údajov spracúvaných v mene **Prevádzkovateľa**, môže tak urobiť iba na základe **zdokumentovaných** pokynov od **Prevádzkovateľa**. V prípade, že dotknutá osoba požiada priamo **Sprostredkovateľa** o opravu, vymazanie, obmedzenie spracúvania alebo uplatní voči **Sprostredkovateľovi** akékoľvek iné svoje právo, **Sprostredkovateľ** bezodkladne posunie túto požiadavku dotknutej osoby **Prevádzkovateľovi**,
- i) Ak osobitný predpis neustanovuje inak, po ukončení zmluvného vzťahu, najneskôr však pri ukončení platnosti zmluvy, na základe ktorej sa uzatvára Zmluva o SOÚ_PAM - **Sprostredkovateľ** vráti akékoľvek prijaté dokumenty, pripravené výstupy spracúvania a využívania údajov, ako aj súpis údajov týkajúcich sa zmluvného vzťahu s **Prevádzkovateľom**, alebo ich so súhlasom **Prevádzkovateľa** zničí v súlade s príslušnými ustanoveniami o ochrane údajov. To isté platí aj pre testovacie a chybné materiály s údajmi. Na požiadanie bude **Prevádzkovateľovi** odovzdaný záznam o vymazaní údajov.

7. Ďalšie dohodnuté podmienky

7.1. **Prevádzkovateľ** sa so **Sprostredkovateľom** dohodol na nasledovných podmienkach:

- b) **Sprostredkovateľ** je povinný zabezpečiť osobné údaje pred odcudzením, stratou, poškodením, neoprávneným prístupom, zmenou a rozširovaním. Na tento účel prijme primerané technické, organizačné a personálne opatrenia,
- c) **Prevádzkovateľ** je oprávnený požadovať od **Sprostredkovateľa** preukázanie vykonania všetkých predpísaných bezpečnostných opatrení na ochranu osobných údajov,
- d) v prípade, že **Prevádzkovateľ** má pre zabezpečenie ochrany práv dotknutých osôb určenú zodpovednú osobu („DPO“), jej kontaktné údaje je povinný poskytnúť **Sprostredkovateľovi**,
- e) v prípade, že **Sprostredkovateľ** má pre zabezpečenie ochrany práv dotknutých osôb určenú zodpovednú osobu („DPO“), jej kontaktné údaje je povinný poskytnúť **Prevádzkovateľovi**,
- f) **Sprostredkovateľ** bez zbytočného odkladu informuje **Prevádzkovateľa**, ak jeho pokyn považuje za porušenie právnych predpisov o spracovávaní údajov. **Sprostredkovateľ** bude v takomto prípade oprávnený pozastaviť výkon príslušných pokynov, pokiaľ ich **Prevádzkovateľ** nepotvrdí alebo nezmení,
- g) ďalších podmienkach uvedených v čl. 28 nariadenia GDPR.

8. Zodpovednosť **Sprostredkovateľa**

- 8.1. Ak Sprostredkovateľ poruší Zmluvu o SOÚ_PAM a sám určí prostriedky a účely spracúvania osobných údajov, ktoré mu boli poskytnuté ako Sprostredkovateľovi, považuje sa vo vzťahu k takémuto spracúvaniu za prevádzkovateľa a výhradne nesie zodpovednosť za takéto spracúvanie.
- 8.2. Za akékoľvek porušenie povinností ohľadom ochrany osobných údajov vyplývajúcich zo Zmluvy o SOÚ_PAM alebo nariadenia GDPR či Zákona zo strany Sprostredkovateľových subSprostredkovateľov zodpovedá výhradne Sprostredkovateľ.
- 8.3. Ak Prevádzkovateľ v súvislosti s preukázateľným porušením povinností Sprostredkovateľa (alebo jeho subSprostredkovateľa) podľa Zmluvy o SOÚ_PAM dostane pokutu, zaväzuje sa nahradiť vzniknutú škodu, či poskytnúť primerané (peňažné) zadosťučinenie. Sprostredkovateľ sa zároveň zaväzuje v súlade s § 725 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, odškodniť Prevádzkovateľa v plnej výške udelenej pokuty, uloženej náhrady škody či primeraného (peňažného) zadosťučinenia.

9. Záverečné ustanovenia

- 9.1. Zmluva o SOÚ_PAM nadobúda platnosť dňom jej podpisu a účinnosť dňa 25.5.2018 alebo dňom jej podpisu, ak je dátum podpisu neskorší ako 25.5.2018.
- 9.2. Zmluva o SOÚ_PAM sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Na právne vzťahy v nej vyslovene neupravené sa použijú príslušné ustanovenia nariadenia GDPR, Zákona ako aj všetkých platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 9.3. Spory týkajúce sa Zmluvy o SOÚ_PAM alebo s ňou súvisiace, sa zmluvné strany zaväzujú najprv vyriešiť dohodou.
- 9.4. V prípade, že by sa niektoré ustanovenia Zmluvy o SOÚ_PAM stali neplatnými alebo neúčinnými, alebo ak by sa v dôsledku legislatívnych zmien dostali niektoré z ustanovení Zmluvy o SOÚ_PAM do rozporu s aplikovateľným právnym poriadkom, nie je týmto dotknutá platnosť a účinnosť zostávajúcich ustanovení Zmluvy o SOÚ_PAM.
- 9.5. Namiesto neplatného alebo neúčinného ustanovenia platia za zmluvne dohodnuté tie ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov, ktoré sa svojim zmyslom a účelom neplatnému alebo neúčinnému ustanoveniu Zmluvy o SOÚ_PAM najviac približujú.
- 9.6. Zmluva o SOÚ_PAM je vyhotovená v 2 rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá zmluvná strana obdrží jeden rovnopis. Zmluvu o SOÚ_PAM možno meniť a dopĺňať len písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.
- 9.7. Zmluvné strany vyhlasujú a potvrdzujú, že sa oboznámili so všetkými ustanoveniami uvedenými v tejto Zmluve o SOÚ_PAM, sú pre nich zrozumiteľné, ich obsahu porozumeli, sú výsledkom ich vzájomnej dohody podľa ich slobodnej vôle, neboli dohodnuté v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, s jej obsahom súhlasia a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Banskej Štiavnici dňa 7. marca 2024

V Banskej Štiavnici dňa 7. marca 2024

odborná škola
občianskeho inžinierstva
a škola č. 1566/9
Banská Štiavnica

residence, Námestie osloboditeľov 3,
7041 IBAN: SK05 1100 0000 0

SWIFT: TATRKBX Ukrajinský súd Košice I Oddiel: Sro Vločka č. 141065/V

tel číslo: 02/ 800 800 80
email: info@osobnyudaj.sk
www.osobnyudaj.sk